

**B O A R D O F S T U D I E S**  
NEW SOUTH WALES

**2003**

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

# German Beginners

## Listening Skills

### General Instructions

- You may NOT open the examination paper until instructed to do so on the examination cassette
- Write using black or blue pen
- You may make notes in the column headed 'Candidate's Notes'
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

### Total marks – 30

- Attempt Questions 1–20

**Total marks – 30**  
**Attempt Questions 1–20**

You will hear 20 texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response.

	<b>Marks</b>	<b>Candidate's Notes</b>
<b>Question 1</b> (1 mark)		
Why does Ute Neumann make this phone call? ..... .....	<b>1</b>	
<b>Question 2</b> (1 mark)		
What are the directions to the youth hostel?	<b>1</b>	
(A) Go to the bicycle shop, turn left, then about 400 m on the right. <input type="checkbox"/>		
(B) Go to the department store, turn left, then about 400 m on the left. <input type="checkbox"/>		
(C) Go to the town hall, turn right, then about 400 m on the left. <input type="checkbox"/>		
(D) Go to the hospital, turn right, then about 400 m on the left. <input type="checkbox"/>		
<b>Question 3</b> (1 mark)		
Who is this advertisement aimed at?	<b>1</b>	
(A) People who live in Australia <input type="checkbox"/>		
(B) Parents with children <input type="checkbox"/>		
(C) Pony club members <input type="checkbox"/>		
(D) People interested in farm stays <input type="checkbox"/>		

	Marks	Candidate's Notes
<b>Question 4</b> (1 mark)		
What is the speaker's occupation?	1	
.....		
.....		
<b>Question 5</b> (1 mark)		
Was sagt Thomas?	1	
(A) Treffen wir uns um 8 Uhr vor dem Kino. <input type="checkbox"/>		
(B) Also, vielleicht ein anderes Mal. <input type="checkbox"/>		
(C) James Bond Filme sehe ich gern. <input type="checkbox"/>		
(D) Ich muss zum Arzt. <input type="checkbox"/>		
<b>Question 6</b> (1 mark)		
Complete the hotel's email address:	1	
http:// .....		
<b>Question 7</b> (1 mark)		
Why did Marc NOT buy the tickets?	1	
(A) He does not like the rock band. <input type="checkbox"/>		
(B) He went shopping in the city instead. <input type="checkbox"/>		
(C) He had to tidy his room. <input type="checkbox"/>		
(D) He forgot to take his money with him. <input type="checkbox"/>		
<b>Question 8</b> (1 mark)		
What type of report is this?	1	
(A) A weather report <input type="checkbox"/>		
(B) An accident report <input type="checkbox"/>		
(C) A traffic report <input type="checkbox"/>		
(D) A snow report <input type="checkbox"/>		

	Marks	Candidate's Notes
<p><b>Question 9</b> (1 mark)</p>		
<p>Which tracksuit does the young man purchase?</p>	<b>1</b>	
<p>(A) The dark blue tracksuit size 54</p>	<input type="checkbox"/>	
<p>(B) The black tracksuit size 54</p>	<input type="checkbox"/>	
<p>(C) The light blue tracksuit size 52</p>	<input type="checkbox"/>	
<p>(D) The dark blue tracksuit size 52</p>	<input type="checkbox"/>	
<p><b>Question 10</b> (1 mark)</p>		
<p>Choose the correct statement.</p>	<b>1</b>	
<p>(A) The advertised job is a full-time position.</p>	<input type="checkbox"/>	
<p>(B) There is no evening and weekend work expected.</p>	<input type="checkbox"/>	
<p>(C) The applicant should enjoy working with young people.</p>	<input type="checkbox"/>	
<p>(D) The English lessons will be videotaped.</p>	<input type="checkbox"/>	
<p><b>Question 11</b> (2 marks)</p>		
<p>Why has Dieter's father left the message on the answering machine?</p>	<b>2</b>	
<p>.....</p>		
<p><b>Question 12</b> (1 mark)</p>		
<p>What telephone number should you ring in an emergency?</p>	<b>1</b>	
<p>.....</p>		
<p>.....</p>		

**Question 13** (1 mark)

**Marks** | **Candidate's  
Notes**

Choose the correct statement about the new gym.

**1**

- (A) It took three years to build.
- (B) It cost 650 000 Euros to build.
- (C) It will be used for plays.
- (D) It can be used by Sports clubs free of charge.

**Question 14** (3 marks)

What has Inge been doing in the last few weeks?

**3**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Question 15** (1 mark)

Why will Erika be able to climb the North Wall of the Alpspitze with the club?

**1**

- (A) She was a member and can easily rejoin.
- (B) Robert is a member and will take her along.
- (C) The climb of the North Wall is not until next week.
- (D) She has already climbed the North Wall.

**Question 16** (3 marks)

**Marks** | **Candidate's  
Notes**

What is the purpose of this community service announcement?

**3**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 17** (1 mark)

Choose the correct statement about *Eurototal*.

**1**

- (A) You can do a language course here.
- (B) The menu is available in many languages.
- (C) Customers can see the chef preparing meals.
- (D) Customers can pay the bill online.

**Question 18** (3 marks)

What advice does Kurt give Heidi?

**3**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 19** (1 mark)

**Marks** | **Candidate's  
Notes**

Choose the correct statement.

**1**

- (A) The students have a year to rehearse the play.
- (B) The students are studying the play in class.
- (C) Isabella is playing Juliet in the performance.
- (D) The parents are buying the costumes for the play.

**Question 20** (4 marks)

How is Mr Müller able to help Heike?

**4**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

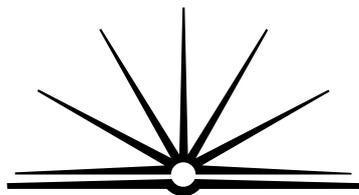
.....

.....

.....

**End of paper**

BLANK PAGE



**B O A R D O F S T U D I E S**  
NEW SOUTH WALES

**2003**

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

# German Beginners

## Listening Skills

### Transcript

### Familiarisation Text

- MALE Sag mal Monika, wieviel Taschengeld bekommst du im Moment?
- FEMALE Ich bekomme zwanzig € pro Woche, aber ich muß dafür im Haushalt helfen, zum Beispiel abwaschen, abtrocknen, staubsaugen.
- MALE Ist das genug Geld?
- FEMALE Ja, sicher. Ich kaufe alles, was ich brauche — Bonbons, Zeitschriften, CDs.
- MALE Sparst du auch etwas?
- FEMALE Ja, ich habe schon hundertfünfzig € gespart. Meine Kusine wird bald 21, und ich brauche ein elegantes Kleid für die Geburtstagsparty.

### Question 1

- FEMALE Guten Tag, Herr Schmidt. Mein Name ist Ute Neumann. Ich habe Ihre Anzeige in der heutigen Zeitung gelesen und möchte wissen, ob die Stelle noch frei ist.
- MALE Ja. Was für Qualifikationen haben Sie?
- FEMALE Ich habe einen Computerkurs gemacht, und ich spreche Französisch und Englisch.
- MALE Aha. Können Sie am Mittwoch um neun Uhr zu einem Interview kommen?
- FEMALE Ja, gerne.
- MALE Bis Mittwoch dann, Frau Neumann.
- FEMALE Danke schön. Auf Wiedersehen.

## Question 2

- FEMALE Entschuldigen Sie bitte, wie weit ist die Jugendherberge Marienbad von hier?
- MALE Nicht weit — nicht länger als zehn Minuten zu Fuß.
- FEMALE Das ist gut. Wie komme ich am besten dahin? Können Sie mir den Weg beschreiben?
- MALE Natürlich. Sehen Sie das Rathaus am Ende der Straße?
- FEMALE Ja.
- MALE Sie gehen bis zum Rathaus and dann rechts um die Ecke. Die Jugendherberge ist ein bisschen weiter, ungefähr vierhundert Meter, auf der linken Seite. Sie ist nicht schwer zu finden.
- FEMALE Also bis zum Rathaus, dann rechts um die Ecke, noch etwa 400 Meter, dann finde ich sie auf der linken Seite.
- MALE Ja, genau.
- FEMALE Vielen Dank!
- MALE Bitte, bitte.

## Question 3

- MALE Wollen Sie mit Ihrer Familie am Wochenende etwas Interessantes machen? Dann besuchen Sie den Frankfurter Zoo! Hier können Sie alle sehr viel Spaß haben und Tiere aus Afrika, Nordamerika, Asien und Australien sehen. Für die kleinen Kinder gibt es auch einen Baby-Zoo, wo sie mit kleinen Tieren wie Enten, Hühnern und Ponys spielen können.

## Question 4

- FEMALE Und hier auf der rechten Seite, meine Damen und Herren, sehen Sie den wunderbaren Dom, der über 300 Jahre alt ist. Links vom Dom befindet sich die Stadtbibliothek and etwas weiter nördlich das Museum mit seinen Statuen und Werkzeugen aus alten Zeiten. Wenn Sie dieser Straße bis zum Fluss folgen, kommen Sie zur Janusbrücke und zum Antiquitätenmarkt.

### Question 5

- MALE Tag, Susi, ich geh' heute abend ins Kino.  
Es läuft gerade ein James Bond Film. Kommst du mit?
- FEMALE Ach, hallo Thomas. Schade, aber ich kann leider nicht. Ich habe schon seit gestern Halsschmerzen, Kopfschmerzen und Husten.
- MALE Das klingt ja wie eine Grippe. Hast du auch Fieber?
- FEMALE Ja, ein bisschen.

### Question 6

- MALE Guten Tag, kann ich Ihnen helfen?
- FEMALE Ja. Ich reise über das Wochenende nach Bremen. Können Sie mir ein preiswertes Hotel in der Stadtmitte empfehlen?
- MALE Ja, kleinen Moment, bitte... also, das Hotel Vegesack hat Zimmer ab 80 Euro die Nacht.
- FEMALE Haben Sie die Email Adresse des Hotels?
- MALE Ja, — <http://www.vegesack.de>
- FEMALE Wird das v von Vegesack groß geschrieben?
- MALE Nein, alles klein geschrieben also, [www.v-e-g-e-s-a-c-k.de](http://www.v-e-g-e-s-a-c-k.de)
- FEMALE Danke schön. Auf Wiedersehen.

### Question 7

- FEMALE Hier Reisinger.
- MALE Hallo, Hanna. Ich bin's, Marc!
- FEMALE Tag, Marc! Ich wollte dich gerade anrufen. Sag mal, hast du die Karten für das Rockkonzert in der Stadthalle gekauft?
- MALE Nein, leider nicht, Hanna.
- FEMALE Oh, Marc. Warum denn nicht? Du weißt doch, daß ich Greenday sehr gern live sehen möchte!
- MALE Ja, ja... das weiß ich schon. Du, Hanna, ich habe heute morgen über zwei Stunden vor der Kasse gewartet, und als ich die Karten kaufen wollte, konnte ich mein Geld nicht finden. Ich hatte es nämlich auf meinem Bett liegen lassen.
- FEMALE Ach Marc! Das ist typisch! Das nächste Mal, wenn wir in ein Konzert gehen wollen, werde ich die Karten selbst kaufen.

### Question 8

MALE Im Süden Deutschlands erwarten wir zur Weihnachtszeit Schnee und Glatteis auf den Straßen. Autofahrer aufpassen! Stuttgart: morgens bedeckt mit Schneeschauern, später Regen. Höchsttemperatur acht Grad, Tiefsttemperatur minus dreizehn Grad.

München: morgens sonnig, nachmittags bedeckt mit Schneefall. Tagestemperaturen um null Grad, nachts bis minus zehn Grad.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest.

### Question 9

FEMALE Guten Tag. Kann ich Ihnen helfen?

MALE Ja, ich suche einen Trainingsanzug.

FEMALE Welche Farbe und Größe?

MALE Schwarz oder blau, Größe 52.

FEMALE Ja, da haben wir eine große Auswahl.

Hier ist ein hellblauer von Adidas und ein schwarzer von Nike. Sie sind beide sehr schick und bequem.

MALE Kann ich sie anprobieren?

FEMALE Natürlich. Bitte sehr...

MALE Ja, der schwarze von Nike ist sehr modisch. Nur ein bisschen zu eng. Haben Sie ihn eine Nummer größer?

FEMALE Einen Moment bitte. In Schwarz leider nicht mehr, aber in Dunkelblau haben wir ihn in Größe 54, sehen Sie? Möchten Sie ihn anprobieren?

MALE Ja, bitte... Der passt sehr gut, den nehme ich.

### Question 10

FEMALE Sprechen Sie sehr gut Englisch? Brauchen Sie einen Teilzeitjob? Wir suchen einen jungen, enthusiastischen Lehrer für unsere Sprachschule. Sie sollten bereit sein, abends und am Wochenende zu arbeiten — zum Beispiel, um mit den Studenten englische Filme anzusehen. Selbstverständlich muss es Ihnen Spaß machen, mit jungen Leuten zusammen zu sein. Wenn Ihnen diese Arbeit gefallen könnte, rufen Sie uns bitte unter (040) 267 3349 an.

### Question 11

FEMALE Hier ist der automatische Anrufbeantworter der Familie Dohrmann. Bitte hinterlassen Sie Ihren Namen und Ihre Nummer nach dem Pfeifton. Beep.

MALE Hallo, Dieter! Deine Mutter und ich kommen heute abend spät nach Hause, weil der Verkehr auf der Autobahn sehr stark ist. Kannst du dein Abendessen selbst vorbereiten? Käse, Eier und Schinken findest du im Kühlschrank. Das Schwarzbrot ist neben der Mikrowelle. Danke. Bis bald.

### Question 12

FEMALE Guten Tag. Sie haben das Büro der Kirche am Markusplatz erreicht. Leider ist unser Büro im Moment nicht besetzt. Unsere Öffnungszeiten sind: montags bis freitags 8–17 Uhr und samstags 10–13 Uhr. Sonntags bleibt das Büro geschlossen.

In Notfällen wählen Sie bitte: (043) 15 28 94. Ich wiederhole: (043) 15 28 94. Auf Wiederhören.

### Question 13

MALE Meine Damen und Herren, liebe Schüler und Schülerinnen. Es freut mich sehr, heute hier zu sein, um die neue Sporthalle zu eröffnen. Die Sporthalle hat €560 000 gekostet und die Eltern und Schüler haben dieses Geld in drei Jahren gesammelt. Ich gratuliere ihnen dazu. Ab heute hat die Schule zwei Hallen. In der alten Halle wird Theater gespielt und diese neue Halle ist nur für Sport. Sportclubs können auch abends hier üben ohne dafür zu bezahlen. Ich wünsche allen viel Spaß.

### Question 14

MALE Hallo, Inge. Ich habe dich so lange nicht gesehen. Was machst du denn?

FEMALE Hallo, Hans. Ich bin schon seit Wochen nicht mehr ausgegangen. Du weißt doch, dass ich mir ein altes Haus gekauft habe. Ich musste dringend die Küche und das Badezimmer renovieren.

MALE Was musstest du denn alles machen?

FEMALE In der Küche brauchte ich mehr Schränke und einen neuen Kühlschrank habe ich auch gekauft. Das Badezimmer war zu dunkel und brauchte größere Fenster. Ich bin fast fertig, es fehlt nur noch die neue Dusche.

### Question 15

- MALE Du, Erika, unser Sportclub plant, nächsten Monat die Nordwand der Alpsspitze zu besteigen. Hast du Lust mitzukommen?
- FEMALE Ja, gerne Robert, aber ich bin nicht mehr im Sportclub.
- MALE Ich auch nicht, aber der Trainer hat mich gestern gefragt, ob wir mitmachen wollten. Er sagte, da wir schon einmal im Club waren, wird der Club uns sofort wieder akzeptieren.
- FEMALE Also, das wäre toll. Wie du weißt, trainiere ich regelmäßig mit meinem Bruder, aber die Nordwand haben wir noch nie bestiegen.
- MALE Prima. Training beginnt am Samstag um 8 Uhr im Club. Ich treffe dich dort.
- FEMALE Gut. Ich freue mich schon. Bis Samstag.

### Question 16

- FEMALE Und nun eine Information für Eltern: Die Straße ist kein Spielplatz und ist besonders gefährlich für Kinder unter sechs Jahren. Kleine Kinder können sich nicht gut konzentrieren und vergessen oft total, dass sie auf der Straße sind, wenn sie mit anderen Kindern spielen. Sie wissen nicht, dass der Autofahrer lange braucht, um das Auto zu bremsen.
- Also bitten wir alle Eltern: nehmen Sie Ihre Kinder an die Hand, wenn Sie die Straße entlang gehen. Wenn Ihre Kinder keinen eigenen Garten haben, bringen Sie sie zu einem Park oder Spielplatz, wo sie ruhig spielen können.
- Denken Sie daran: die Sicherheit Ihrer Kinder haben Sie selbst in der Hand.

### Question 17

- MALE Hallo, liebe Hörerinnen und Hörer! Und jetzt etwas Neues. Besuchen Sie das neue Eurototal Restaurant. Auf jedem Tisch ist ein kleiner Computer und Sie können die Speisekarte in zehn europäischen Sprachen auf diesem Computer lesen. Und per Mausclick bestellen Sie das Essen von der Küche. Ihre Rechnung ist auch auf dem Computer, aber Sie bezahlen persönlich an der Kasse. Eurototal — das Restaurant des neuen Europas.

### Question 18

- MALE Heidi, ich habe gehört, dass du im Februar eine Reise nach Australien machst.
- FEMALE Ja, das stimmt, Kurt. Ich fahre mit meinem Freund Andreas, und wir wollen mit dem Rucksack durchs Outback reisen.
- MALE Das habe ich letztes Jahr gemacht, und es war wirklich toll. Aber Heidi, es ist furchtbar heiß im Sommer in Australien, und du musst unbedingt viel Wasser, Sonnencreme und einen guten Hut mitnehmen. Sei sehr vorsichtig, wenn Du in Nordaustralien schwimmen willst! Es gibt dort viele Krokodile im Wasser.
- FEMALE Dann schwimme ich lieber nicht. Und wo kann man in Australien am billigsten übernachten?
- MALE Es gibt überall viele schöne Campingplätze, wo man gut übernachten kann. Aber im Sommer ist es auf einem Campingplatz oft zu heiss. Ich glaube, es wäre besser, in einer Jugendherberge zu bleiben, denn die Zimmer sind sehr sauber und kühl, und außerdem kann man viele andere Touristen kennenlernen.

### Question 19

- FEMALE Hast du gehört? Unsere Theatergruppe präsentiert dieses Jahr ein bekanntes Theaterstück — Shakespeares „Romeo und Julia“!
- MALE Ja, Isabella. Toll. Aber ist es nicht schwierig, gute Spieler für die vielen Rollen zu finden?
- FEMALE Das glaube ich nicht. Wir lesen „Romeo und Julia“ im Englischunterricht, und es gibt viel Interesse daran.
- MALE Wer wird die Julia spielen — du oder Marianne?
- FEMALE Das wissen wir noch nicht. Ich hoffe, dass ich die Rolle bekomme.
- MALE Viel Glück. Und wer hilft euch bei den Kostümen?
- FEMALE Meine Mutter und einige ihrer Freundinnen machen uns die Kostüme. Wir haben noch ein halbes Jahr bis zur Premiere.
- MALE Dann braucht ihr euch keine Sorgen zu machen. Ihr habt viel Zeit zum Üben.

## Question 20

- MALE      Hallo Heike, du siehst so unglücklich aus. Was ist denn los?
- FEMALE    Ach, Herr Müller. In einem Monat sind die Abiturprüfungen, und ich weiß überhaupt nicht, was ich danach machen soll.
- MALE      Vielleicht kann ich dir mit ein paar Vorschlägen helfen. Willst du an der Universität studieren?
- FEMALE    Nein, eigentlich nicht. Vom Lernen habe ich die Nase voll. Und außerdem sind meine Schulnoten nicht besonders gut.
- MALE      Möchtest du vielleicht in einem Büro arbeiten?
- FEMALE    Das könnte ich einfach nicht. Es macht keinen Spaß, stundenlang vor einem Computer zu sitzen. Ich würde lieber an der frischen Luft arbeiten.
- MALE      Hast du im Moment einen Teilzeitjob?
- FEMALE    Ja, ab und zu babysitte ich für meine Nachbarn. Ich verstehe mich sehr gut mit Kindern.
- MALE      Also gut. Hast du vielleicht Lust, in einem Kindergarten zu arbeiten? Man verdient nicht so viel wie im Büro, aber man hat bestimmt mehr Spaß bei der Arbeit.
- FEMALE    Das ist ein guter Vorschlag. Ich werde mir die Informationen darüber holen. Danke, Herr Müller. Jetzt sieht alles schon viel besser aus.